

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 85 (2023)
Heft: 4

Rubrik: Passion

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Paul Buri, agriculteur à Brislach (BL), sur son Bucher «D 1800» de 1956 à moteur MWM. Photos: Dominik Senn et Paul Buri

«Il faut que des moteurs tournent!»

Paul Buri, agriculteur à Brislach, dans la campagne bâloise, apprécie la compagnie de ses semblables. Mais il aime aussi celle des tracteurs, des machines, des outils agricoles d'autant qu'il collectionne avec passion.

Dominik Senn

«Tout gamin déjà, je ne pouvais tenir en place quand passait un tracteur. Je pouvais reconnaître la marque et le modèle rien qu'au son du moteur», raconte Paul Buri, agriculteur né en 1954, du domaine Bleihölle, à Brislach (BL). «Je voue l'entier de ma passion aux moteurs, à la mécanique et aux machines agricoles. Dans ma vie, il faut et il suffit que des moteurs tournent!» Cela explique qu'il soit membre assidu de la section des deux Bâle de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA) et qu'il ait été de nombreuses années membre de son comité. Il en fut aussi le président. Et il est connu pour ne pas avoir la langue dans sa poche. Son naturel joyeux est contagieux. Il aime la convivialité et la compagnie. Et, plus encore, il

adore sa famille, sa femme Silvia, son fils Daniel – qu'il aide tous les jours sur la ferme – et sa sœur Marili à qui il a rendu visite en 2022 à Mendrisio (TI) en Bucher «1800», par le col du Gothard.

Il sait où se trouve chaque machine

Pas étonnant que cet ami des hommes sache qui abrite quelle machine agricole dans sa grange, loin à la ronde, à plus forte raison si l'engin a servi sur la ferme familiale. Son père avait acheté en 1956 un tracteur Bucher «D 1800» à moteur MWM (Mechanische Werkstätte Mannheim) de 24 chevaux. Plus tard, il l'avait revendu, tout en sachant toujours à qui il appartenait; le dernier propriétaire était la fabrique de papier de Zwingen (BL) qui a fermé ses portes en 2004. Cela ne cessait

de tourmenter Paul Buri. Juste avant que cette «Papiri» ne mette la clé sous le paillasson, il a pu racheter le tracteur. Ce dernier était en très mauvais état à cause des lourdes charges qu'il avait dû tirer. «Sa rénovation et sa restauration ont duré des années. Maintenant, il tourne comme une horloge», relate Paul Buri. Ce «D 1800» n'est plus utilisé sur l'exploitation. Il y est remplacé par un Fiat «600» de 1972, et par un Fiat «1300 DTS» de 1979, acheté il y a 14 ans pour les travaux astreignants.

Le virus de la collection

«Après avoir participé, en 2005, à Ziefen (BL), à la deuxième rencontre de l'amicale des machines agricoles anciennes du nord-ouest de la Suisse, la Falnowe, j'ai contracté le virus de la collection»,



Les pièces maîtresses de la collection: le Bucher «B 1500», le «D 1800», le «D 2000» et un Fiat «La Piccola 18», au-dessus desquels rayonne un «râteau soleil» Bucher.

confesse Paul Buri. Comme il possédait le Bucher «D 1800», il se consacra au modèle «D 2000», qu'il avait conduit dans sa jeunesse. Ses bons contacts lui ont permis de trouver et d'acheter rapidement un exemplaire de 1962 dont il fit refaire la peinture et le système électrique. En 2009, il est tombé sur un Bucher «B 1500» de 1958 entraîné par un moteur d'auto Opel «Rekord» à essence qu'il a acheté à Frauenfeld. Ce tracteur a gardé sa patine d'origine; il est dépourvu de relevage arrière, mais est doté d'une barre de coupe latérale à relevage hydraulique. Ce modèle à essence était aussi disponible en version «1700».

Le trio des diesels

Un collectionneur de Bucher qui se respecte se doit d'avoir le trio des diesels au complet: les modèles «D 1800», «D 2000» et «D 4000». Il ne manquait

donc plus à Paul Buri que le «D 4000». Imaginez sa joie lorsque, voici cinq ans, sa sœur Erna lui en offrit un datant de 1966. Ses envies de Bucher étaient donc satisfaites pour le moment. Lorsque l'année dernière il a encore pu acheter le plus petit modèle de Fiat datant de 1957, «La Piccola 18», et le faire passer au statut de vétéran, sa faim de vieux tracteurs était enfin assouvie.

D'autres joyaux

Le réseau de contacts de Paul Buri lui apporta aussi de nombreuses connaissances sur l'existence d'anciens outils et de machines agricoles gardés dans des granges et des remises de fermes. La faucheuse Rapid «Super» de 1962 avec andaineur a été remise en état à l'occasion de ses 60 ans, l'an dernier. Une lieuse JF entraînée par prise de force a été offerte à notre hôte pour ses 60 ans par son

neveu Christian Jeger. Petit à petit, il acheta quelques perles rares, dont une rare faucheuse Bucher «Tractomobil M700» à traction intégrale et prise de force. Suivit un monoaxe Rapid «Spezial» tout d'origine, avec remorque à essieu moteur, et une charrue hippomobile ancienne, une rareté avec chariot. Il y a aussi une charrue monosoc autoportée avec son chariot, une autre de même type à deux socs, une charrue quart-de-tour Henriod d'Echallens (VD), une herse et une bêcheuse à prise de force Fahr, un outil multiple Bucher avec planteuse à pommes de terre, une charrue et une arracheuse à pommes de terre associant deux systèmes. Le semoir à cheval de 1,5 mètre est aussi un Bucher, tandis que la pirouette «KH4» provient de l'usine Fahr. Côté andaineurs, un «râteau soleil» frontal Bucher côtoie un râteau-fane Bautz, différents tarares à céréales et bien d'autres engins. Du coup, ses granges, remises et autres bâtiments sont pleins à craquer, de très belles pièces étant même suspendues aux charpentes.

Levons le verre à la convivialité

Comme me l'a confié Paul Buri lorsqu'il m'a fait faire le tour de sa collection, il veut se concentrer dès l'âge de la retraite sur les virées en tracteurs, les voyages en voiture, en car ou à moto et, naturellement, célébrer la convivialité. A côté de la gymnastique avec l'équipe masculine, il cultive un autre loisir, les concours de labour. Voici quelques années, il était membre actif de l'Association suisse des laboureurs, la Schweizerische Pflügervereinigung (SPV). Il est aujourd'hui arbitre-expert et il sera au championnat suisse les 26 et 27 août 2023 à Witterswil (SO), puis, en octobre, au championnat du monde en Lettonie.



Erna, la sœur de Paul Buri, contemple le Bucher «Tractomobil M700».



Souvenir du concours de labour: une charrue hippomobile.